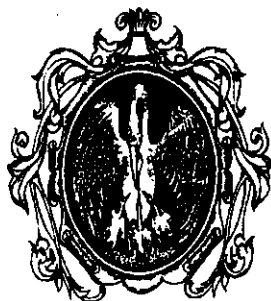


Министерство образования и науки Российской Федерации

Российский государственный педагогический университет  
им. А. И. Герцена



**ИЗВЕСТИЯ  
РОССИЙСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО  
ПЕДАГОГИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА  
ИМЕНИ А. И. ГЕРЦЕНА**

*Научный журнал*

**№ 1(18)**

**АСПИРАНТСКИЕ ТЕТРАДИ**

Фундаментальная  
библиотека

Санкт-Петербург  
" 2006

Научный журнал «Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена» зарегистрирован в Министерстве Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникации, свидетельство ПИ № 2-5322 от 6 июля 2001 г.

*Редакционная коллегия журнала:*

*В. В. Лаптев* (главный редактор), *В. И. Богословский* (зам. главного редактора), *Н. Л. Шубина* (ответственный редактор), *К. П. Баплашев, И. А. Баева, В. А. Бордовский, Л. Н. Беляева, С. Н. Васильев, Е. А. Гончарова, А. А. Коррольков, Н. Ф. Радионова, А. А. Рышков, С. И. Тимина, А. П. Тряпицына, В. Д. Черняк.*

**Известия** Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена.  
Аспирантские тетради: №1(18): Научный журнал. - СПб., 2006. -160 с.

©<sup>1</sup> Авторы статей, 2006  
©<sup>1</sup> Известия Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена.  
Аспирантские тетради.

---

## СОДЕРЖАНИЕ

### Общественные и гуманитарные науки

<i>Андреянова Н. В.</i> Ответственность в соглашениях о разделе продукции: характер, особенности, проблемы реализации.....	5 <sup>v</sup>
<i>Аркаелян О. А.</i> Фразеологические единицы в системе языка как фактор идиоматизации иноязычной речи студентов.....	9 <sup>m</sup>
<i>Бабушкина Н. В.</i> Разрешения омонимии ing-форм при машинном переводе специального текста: к вопросу о соотношении система МП-РЕДАКТОР.....	13 <sup>v</sup>
<i>Березина Н. В.</i> Хронотоп ранней прозы М.А.Булгакова: лексический аспект.....	17 <sup>l</sup>
<i>Боковня А. Р.</i> Динамика поэтической рефлексии П.А.Вяземского: от литературного самоопределения к художественному освоению мира.....	20 <sup>l</sup>
<i>Болотов Ю. В.</i> Об особенностях концертной деятельности А.Н.Есиповой.....	23 <sup>v</sup>
<i>Бородина О. А.</i> Структура фрейма текста научных рефератов.....	27 <sup>l</sup>
<i>Васинкевич О. А.</i> Чешский архитектурный авангард: история и современность (к вопросу о методологии исследования).....	32 <sup>l</sup>
<i>Воинова П. А., Ключникова А. А.</i> Деятельность женщин в сектах квакеров и Людей Пятой Монархии.....	36 <sup>l</sup>
<i>Громова Н. А.</i> Принципы сюжетосложения в «Путевых картинах» Генриха Гейне.....	40 <sup>l</sup>
<i>Данилова В.А.</i> Структурно-речевые особенности морализирующих авторских включений в немецких шванках XVI-XVIII веков.....	45 <sup>v</sup>
<i>Дубнякова О. А.</i> Структурно-семантическое описание конструкции avoir + «именная часть» (психосистематический подход).....	47 <sup>l</sup>
<i>Жулина Е. Б.</i> Анализ автокомментария в свете биоконгнитивизма.....	53 <sup>l</sup>
<i>Зяц И. Г.</i> Языковая репрезентация эмоционального концепта «радость» в среднесверхненемецкий период.....	57 <sup>l</sup>
<i>Костарева Н. Л.</i> Сонетное искусство Андреаса Грифиуса.....	60 <sup>l</sup>
<i>Курмилев П.В.</i> Трагические мотивы в китайской и японской традиционной культуре.....	63 <sup>l</sup>
<i>Михельсон М.О.</i> Пространство и время городской культуры: проблема соотношения принципов диахронии и синхронии.....	66 <sup>l</sup>
<i>Некрасова Л. С.</i> К определению термина «темпоризм».....	70 <sup>l</sup>
<i>Никифорова С. А.</i> Номинативное предложение в импрессионистическом и экспрессионистическом поэтическом тексте.....	73 <sup>m</sup>
<i>Орешко М. А.</i> Взаимодействие концептов «человек», «пространство» и «время» в текстах В.Пелевина.....	76 <sup>l</sup>
<i>Петровская А. А.</i> Система управления ипотечными рисками.....	79 <sup>v</sup>
<i>Рогожкин Э. Е.</i> Миф в драматургии Т.С.Элиота (пьеса «Убийство в соборе»).....	82 <sup>l</sup>
<i>Спесивцева В. В.</i> Композиционно-синтаксическая трансформация гоголевского текста в кино-сценарии М.А.Булгакова «Необычайное происшествие, или Ревизор».....	85 <sup>v</sup>
<i>Ткачева А.Н.</i> Лексико-грамматическая вариативность французских глаголов.....	88 <sup>v</sup>
<i>Тулякова Н.А.Жанры</i> проповеди и гимна и «Легенда об Уленшпигеле» Шарля де Костера.....	91 <sup>v</sup>

<i>Тюкалова Н. Е.</i> О зависимом характере французской фамилии.....	94
<i>Янущи О. А.</i> Стили речи в развитии и функционировании русской культуры XX века: <b>основные тенденции трансформации стилевой системы</b> .....	98

**Естественные, технические и точные науки**

<i>Костырев И. И.</i> О финитной аппроксимируемости многообразий полугрупп относительно предиката аннулирования ТТ рода.....	Ю3
--	----

**Педагогика и психология, теория и методика обучения**

<i>Александрова А. Е.</i> Концептуальная область возраста в лингвокультурологическом и лингвотодическом аспектах.....	108
<i>Аршоева О. С.</i> Обучение речевому акту «комплимент» как стратегия гармонизации <b>общения</b> в курсе русского языка как иностранного.....	П 2
<i>Ван Чжицзы.</i> Национально-культурные особенности лексико-семантической группы <b>наименований</b> блюд русской кухни в аспекте обучения РКИ (на фоне китайского языка).....	117 <sup>ч</sup>
<i>Ильина Н. С.</i> Развитие умений целеполагания на уроках физики при использовании фундаментальных физических законов.....	120
<i>Жеребцова Ж. И.</i> Обучение иностранных студентов-нефилологов пониманию информационной структуры русского предложения в учебно-научных текстах.....	123
<i>Копылов А. С.</i> Обучение студентов решению задач управления учебным процессом средствами информационных технологий.....	125
<i>Макаринская М.В., Орлова Е. А.</i> Структурирование учебной информации на основе методологии науки в разноуровневом обучении физике.....	128
<i>Маркова М. В.</i> Основы обучения пониманию содержания учебно-научного текста в разноязычном классе.....	131 <sup>ч</sup>
<i>Миловидова О. В.</i> Моделирование процесса коммуникативно-прагматического обучения иностранному языку в формате русского-финского сетевого диалога.....	135
<i>Нгуен Тхи Ты.</i> Взаимосвязь проблемных переживаний и «Я-концепции» вьетнамских подростков.....	139 <sup>ч</sup>
<i>Сафарова В. А.</i> Организация оценки качества школьного образования в Шотландии.....	143
<i>Сергеева И.В.</i> Применение принципа наглядности для изложения некоторых вопросов, связанных с симметрией в физике.....	146 <sup>г</sup>
<i>Слива М. В.</i> Новые этапы решения задач при обучении параллельному программированию... 149 <sup>г</sup>	
<i>Степкин М. А.</i> Ценностное отношение к физической подготовке у военнослужащих: реальный и декларативный характеры.....	152
<i>Хромова Л.А., Чернышев Р. Б.</i> Степень детализации физической модели явления и развитие познавательных <b>возможностей учащихся при изучении распространения звука в газах</b> .....	156 <sup>г</sup>